

# Minn fuq l-ispalla *It-taqbil fil-festi*

F'DAN L-ARTIKLU NINŻLU SAL-FESTA  
MA' **ALEXANDER VELLA GREGORY**, HALLI  
NISIMĠHU T-TAQBIL TA' DEVOZZJONI JEW TA'  
PIKA LI JINGĦAD

Hekk kif il-banda tiegħaf u l-miġemgħa tistenna b'herqa l-marc li jmiss, xi hadd jiftaħ fomm, jgħolli djejh, jew jitla' fuq l-ispalla. Imbagħad joħorġu l-vrus imhanxra ha jismagħhom kulhadd: daqqa ta' tiffir lejn il-patron jew il-patrna, u daqqa ta' pika. Ġieli jkun taqbil ġdid, allura kulhadd jisimġhu b'attenzjoni akbar, u ġieli jkun taqbil qadim li ntiret minn generazzjoni għal oħra, u allura f'dal-każ kulhadd jingħaqad għall-vers finali. U fl-aħħar? Iżjed ċapċip u iżjed briju.

Fl-2020 tnieda l-proġett ta' ġbir *Minn Fuq l-Ispalla* fi hdan proġett akbar, *Il-Kelma fil-Komunità*, immexxi mid-Dipartiment tal-Malti fl-Università ta' Malta. L-għan tal-proġett hu li niġbru kemm nistgħu taqbil tal-festi qabel ma hafna minnu jintilef.

It-tqabbil huwa parti oħra mir-ritwal kumpless u rikk tal-festa Maltija. Għalkemm hemm taqbil li jmur lura snin twal anke 'l fuq minn mitt sena, hafna minnu jintilef maż-żmien.

**Smajt il-qniepen tal-Furjana  
Kollha jagħmlu 'ding, dang, bomm',  
Izd'għalxejn, tghiduli x'tghiduli  
Għax ma' tal-Istilla rrid inzomm.**

*(Santa Marija, Hal Ghaxaq)*

Hafna taqbil ikun marbut ma' sena partikolari, speċjalment jekk ikun ta' pika.

**Din festa kompluta minn kollox  
Għal innu marè għandna tnejn,  
Din is-sena għamilna l-umbrella  
Biex il-festa iżgur ma nhalluha...  
...nieqsa minn xejn**

*(San Filep, Haż-Żebbuġ)*

Kien għalhekk li nħass il-bżonn ta' dan il-proġett halli dan il-patrimonju intanġibbli ma jintilifx. Ġbarna mal-elf taqbila, u għadna bilkemm bdejna.

Fil-forma l-aktar sempliċi tiegħu, it-taqbil jikkonsisti fi kwartina b'versi ottonarji u rima mqabbża. Xi taqbil għandu l-istess binja, b'xi tibdil żgħir skont il-festa.

**Jum sabih fost id-devoti,  
Jum sabih għall-Birgu tagħna,  
Kulhadd jghajjat b'vuċi wahda  
Viva l-kbir Lorenzo tagħna!**

*(San Lawrenz, il-Birgu)*

Imma nsibu diversi varjanti, inkluż taqbil kantat, taqbil b'versi irregolari, u saħansitra makkjetti. Dawn tal-aħħar jidhru li huma fenomenu riċenti. L-aktar eżempju bikri hu makkjetta tal-2010 għall-festa ta' Santa Marija tal-Imqabba, u wara ftit dawn bdew isiru wkoll għal Sant'Andrija ta' Ħal Luqa mill-partitarji tal-Banda Unjoni. Fil-makkjetti t-taqbil jieħu forma aktar teatrali, bi tnejn min-nies jew iktar, li permezz tal-versi mqabblin jirrakkontaw storja li, generalment, tkun satirika u umoristika.

It-tematika tat-tqabbil hi varjata sew, għalkemm nistgħu naqsmuha f'żewġ kategoriji bażiċi: devozzjoni u pika. Fl-ewwel kategorija nsibu taqbil li jittratta l-kwalitajiet sbieħ tal-patron jew tal-patrona.

**Kewkba dehret ġewwa Betlem  
Meta twieled il-Messija,  
Ohra dehret fuq Duminku  
F'dak il-hin tal-magħmudija.**

*(San Duminku, il-Belt Valletta)*

Dan jirrakkonta stejjer mill-ħajja tiegħu/tagħha, jew jintiseg f'għamla ta' talba. Dan it-taqbil generalment ikollu forma aktar regolari u vokabularju iżjed poetiku. Il-pika fit-taqbil tista' tkun sottili (ftaħir bil-festa jew bil-hidma tal-partitarji), inkella diretta. F'din il-kategorija ma jonqosx l-element umoristiku li spiss ikun kemxejn inqas mirqum.

## It-tqabbil huwa parti ohra mir-ritwal kumpless u rikk tal-festa Maltija

**L-Isla ghandhom il-Bambina,  
Bormla ghandhom il-Kunċizzjoni,  
Haż-Żabbar ghandna 'l tal-Grazzja,  
L-isbah u l-aqwa purċissjoni.**

*(Il-Madonna tal-Grazzja, Haż-Żabbar)*

It-tradizzjoni tat-tqabbil tvarja minn festa għal ohra u hi l-aktar b'saħħitha fin-Nofsinhar ta' Malta u fl-inħawi tal-Port il-Kbir. Fil-fatt, mill-inħawi ta' Tas-Sliema u Ghawdex ftit li xejn ġbarna taqbil. Hemm hafna fatturi li jiddeterminaw dan, ewlenija fosthom il-preżenza ta' individwi li jkunu lesti jqabblu.

Nghidu ahna, f'festi antiki, bħal tas-Salvatur ta' Ħal Lija, din it-tradizzjoni tidher li battiet tant li kważi ntilfet għalkollox. F'xi festi aktar riċenti, bħall-Kunċizzjoni tal-Ħamrun u tal-Madonna ta' Fatima, Gwardamanga, kien hemm żmien meta xi wħud daħħlu t-tqabbil iżda t-tradizzjoni ma qabditx art. Hemm imbaggħad festi kbar, bħal ta' San Gejtanu, il-Ħamrun, u ta' Santa Marija, il-Mosta, fejn minkejja li t-tradizzjoni tal-festa hi b'saħħitha, ftit li xejn ġbarna taqbil.

Hemm ukoll elementi demografiki interessanti x'wiehed jikkunsidra. Fl-inħawi tal-Port l-iktar li jqabblu quddiem il-vara huma l-irġiel, filwaqt li n-naħa t'isfel ta' Malta (Santa Marija, Ħal Ghaxaq u l-Qrendi, u Santa Katarina, iż-Żurrieq), in-nisa huma ferm aktar involuti fit-tqabbil. It-taqbil ta' pika waqt il-marċi jingħad l-aktar miż-żgħażaġh, u fl-aħħar snin żdiedet il-partecipazzjoni tat-tfajliet.

Il-proġett *Minn Fuq l-Ispalla* qed isalva dan il-patrimonju lingwistiku importanti tagħna. It-taqbil jitfa' dawl mhux biss fuq il-festi iżda wkoll fuqna bħala bnedmin. Għalhekk min għandu xi taqbil x'għaddilna, kemm antik kif ukoll kontemporanju, jista' jiktibilna fil-paġna tal-Facebook *Minn Fuq l-Ispalla*.